



Distr.  
GENERAL  
S/5481  
11 December 1963  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ НА ЕГО 1083-М ЗАСЕДАНИИ  
11 ДЕКАБРЯ 1963 ГОДА

Совет Безопасности,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря, содержащийся в документе S/5448,

ссылаясь на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1960 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию, содержащуюся в документе S/5380 от 31 июля 1963 года,

отмечая с благодарностью усилия, приложенные Генеральным Секретарем в установлении контакта между представителями Португалии и представителями африканских государств,

1. выражает сожаление, что этот контакт не дал желательных результатов, ввиду того что не было достигнуто договоренности в отношении толкования Организации Объединенных Наций понятия самоопределения;

2. призывает все государства выполнить пункт 6 резолюции S/5380 Совета Безопасности от 31 июля 1963 года;

3. порицает невыполнение правительством Португалии резолюции S/5380 Совета Безопасности;

4. подтверждает следующее толкование понятия самоопределения, установленное в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи:

Все народы имеют право на самоопределение; в силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие;

5. отмечает резолюцию 1542 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой, среди прочего, перечисляются территории под управлением Португалии, входящие в категорию самоуправляющихся территорий по смыслу главы XI Устава;

6. считает, что решение правительства Португалии даровать амнистию всем лицам, находящимся в заключении или изгнании за распространение идеи самоопределения в этих территориях, будет служить доказательством его добрых намерений;

7. просит Генерального Секретаря продолжать свои усилия и представить Совету доклад не позднее 1 июня 1964 года.